

H I E P D I N H

vă c a d e v a n lanh sy giüa nifö'c C§ng boa
 dän chu DÜc ya niwc Vigt-nam
 dün chu c\$ng hoa

—♦♦—

> ben là Chu tich *nutete* C\$ng hoa dän chü DÜc và mgt ben Là
 Chu tich *nJ&c* Vigt-nam dän chu' c\$ng hoa, cän *cut* trän nguyfn vgng
 muSn tfing cucmg mol quan giüa hal iukä* v& m\$t lanh sc, quyet
 dinh ky kät Hifp dinh ve cac vän öä Lanh sy, và voi myc dich dö
 üy nhl\$ m dal bleu toan quyen nhu sau :

Chü t|ch nLfo'c Cgng hoa dän chü IXrc cü> B.s LOTHÁR-BOLZ,
 trying 3\$ Ngogi glao niftic COng hoa dän chü Dec.

Bô

Chu tich nowc Vigt-nara dän chu c\$rg hoa cur 6ng FHAM-YAN'-DONG
 Bô triPohig B<? Ngoai glao m/oc Viet-nan dän chü c\$ng hoa.

Sau khi da trao doi giay ty nhigm theo thu tyc va hinh thi/c
 can thiet, dg'i bieu toan quyen hai nifuc da thoa thuyn ve nhung
 dieu khoan sau day :

I

VIPC TTITP - TLAN TANH SJ'Dieu 1

Theo Higp dinh nay mol ben ky ket dv/y c qlyfn cü Tong lanh
 sy, lanh sy, Pho lanh sy (difoï day ggl tat lü Lanh->sy) cua mfOC
 minh hogt dgng tren lanh tho cua nuve ben kia. Viec 'quy dinh-ctaS
 o' cua Lan sy va khu vyc hogt dgng cua Lanhy-sy se do hai ben tho
 thugn trong tung truemg hyp.

Dieu 2

Lanh sy bat dau lam viec sau khi Chinh phu mAyC tiep nhyn
 da cap giay chirng nhgn Lan sy.